

Pat. pending

---

# iCast Transmitter Owners Manual



## SOUNDCAST

***Thank you for purchasing a Soundcast Systems wireless product. Soundcast products offer the highest quality, interference free wireless audio transmission system available today.***

**You must have both an iCast Transmitter and an iCast Receiver to complete your Soundcast iCast system!**

**Read these instructions before operating.**

Follow all instructions.

Heed all warnings.

Keep these instructions for future reference.

**AC/DC Adapter Power Supply**

Use only the AC/DC adapter that was supplied by Soundcast Systems. Do not use a substitute AC/DC adapter. Using an incorrect AC/DC adapter may cause damage to the product and will void its warranty.

**Caution:** Risk of electric shock. Do not tamper with, modify, open or disassemble.

Do not use near water or in wet environment.

Do not immerse in water or any liquid.

Clean only with dry cloth.

Use only as directed in this user manual.

Do not install or use near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. The wide blade is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the power supply.

Use only cables and accessories specified for use with the power supply.

Unplug the power supply when unused for long periods of time or during lightning storms.

Servicing is required when the power supply has been damaged in any way, such as if the power supply cord or plug is damaged, if liquid has been spilled, if objects have fallen onto the power supply, if the power supply has been exposed to rain or moisture, if the power supply does not operate normally, or if the power supply has been dropped.

Refer all servicing to qualified service personnel.  
Disconnect from the mains by pulling on the mains power plug, not the cord.

**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,  
DO NOT EXPOSE THE POWER SUPPLY TO RAIN OR  
MOISTURE.

## OPERATING INSTRUCTIONS

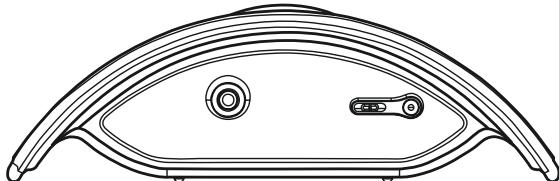
### iCast ICT-111/121 Transmitter

Your iCast transmitter has been designed to work properly with the following iPod® models:

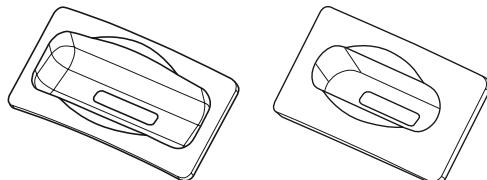
**iPod 3G, iPod mini, iPod 4G, iPod with color display,  
iPod nano, iPod with video**

The inserts needed to adapt your iCast transmitter to fit your particular iPod are included.

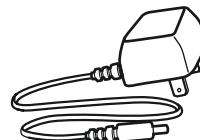
**The following items are included in this package:**



**iCast Transmitter**



**(6) iPod® insert adapters**



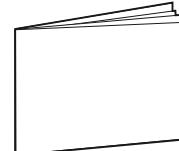
**AC/ DC Adapter**



**3.5 mm Mini to Mini Cable**

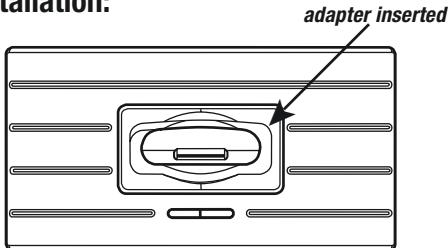


**3.5 mm Mini to RCA cable**

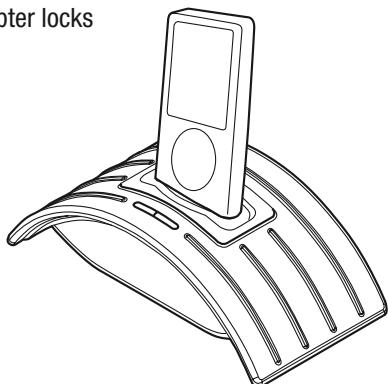


**Owners Manual**

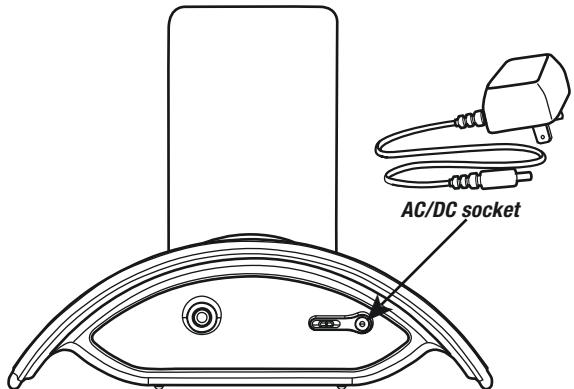
## Installation:



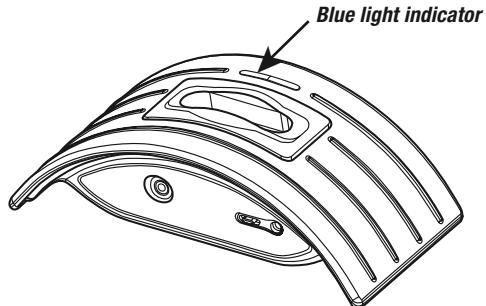
First select the proper adapter for your model iPod. Insert the adapter into the docking bay on top of the iCast Transmitter. When installed properly, you will feel a small click as the adapter locks into place.



Next insert your iPod into the docking bay, locking the slot in the bottom of the iPod onto the socket located in the middle of the dock.

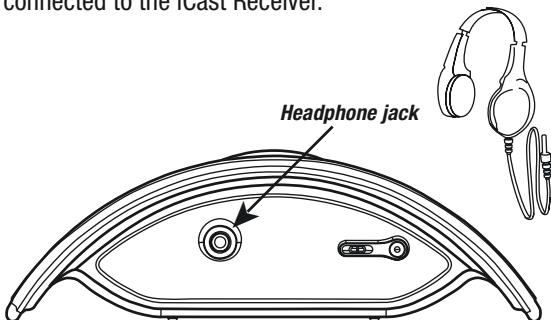


Plug the AC adapter into an AC mains wall socket and attach the power cord to your iCast Transmitter by inserting the plug into the correct socket on the back of the iCast Transmitter.



A blue light will glow on the top of the transmitter indicating you have power.

Your iPod will charge its built-in battery while in the iCast dock. All of your iPod controls except the volume control will operate in the normal fashion while in the dock. The iPod volume is fixed when in the dock and all sound volume adjustments must be made on the device connected to the iCast Receiver.



If you wish to connect your iCast Transmitter to a set of headphones or to some external self-powered speakers, you may do so by inserting the plug on these devices into the headphone jack on the back of the iCast Transmitter. Please remember that the volume control on your iPod does not function while in the dock, so you can only adjust the volume if the headphones or external powered speakers permit it.

**Note:** iCast units do not have an internal amplifier. Any speaker systems that are attached to this product must have internal amplifiers in order to play music.

## Operating Your iCast System

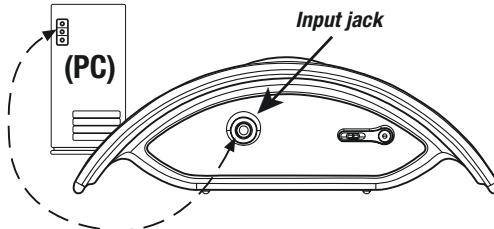
To complete your iCast system you will need an iCast Receiver. Once you have correctly installed your iCast Receiver, you are ready to transmit your music. The iCast Receiver should be installed at a distance of no more than 150 feet (45 meters) from your iCast Transmitter when used indoors. Outdoors, the signal may carry up to 350 feet (100 meters) depending on conditions. On each Soundcast product there is a second blue light that will flicker and then glow steadily once the wireless link is established. Once the link is in place, you should be able to hear the music from your iPod through the device connected to the iCast Receiver.

You can leave the iCast system hooked up 24 hours per day if you wish to do so – it is designed for continuous operation. However, if you do not intend to use the system for an extended period of time, you should disconnect the power supplies from the wall outlets to conserve energy.

## Connecting Your iCast Transmitter to Your Computer or Other Music Source

Your iCast Transmitter can also transmit the audio output of other devices such as a Mac® or a PC or a CD player.

***To use your iCast Transmitter for this function, first remove the iPod from the dock. When the iPod is removed, the headphone jack on the back of the***

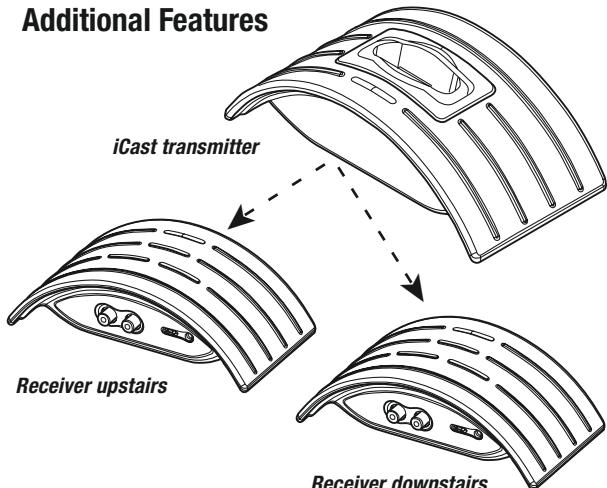


**Transmitter becomes an input jack.** Two connecting cables have been included in your iCast package.

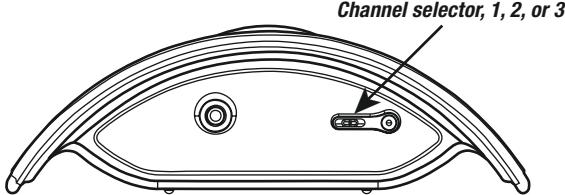
Find the audio output of your computer (usually a 3.5 mm headphone jack) and connect the included 3.5 mm mini-to-mini cable between the two devices. If your computer has stereo RCA jacks, then use the other cable. This RCA-to-mini cable can also be used to connect the output jacks of a CD player or other audio device to your iCast Transmitter.

Once you have connected the Transmitter to your computer, the operation is exactly the same as the normal installation. However, the control buttons on the iCast Receiver will not function when there is no iPod in the dock. The Receiver controls are **only** for iPod use. You must select your music and your play lists from the files stored on your computer. iCast only transmits what your computer or your CD unit is playing. Please remember that your iCast system is strictly an **audio** device – **IT WILL NOT TRANSMIT VIDEO OR ANY TYPE OF COMPUTER FILE!**

## Additional Features



Each iCast Transmitter can operate up to two iCast Receivers. This means you can purchase a second receiver from your retailer and transmit audio to two different locations in your house. All operating functions remain the same when both receivers are in operation. It is also possible to operate two entirely different Soundcast systems in the same household if you wish. Two transmitters can operate within the same 45 meter (150 foot) radius by using the channel selector switch on the back of the unit. All Soundcast products come from the factory with Channel 1 selected. On the back of each Soundcast unit there is a 3 position selector switch to allow the user to select different transmission channels.



When you wish to use two Soundcast systems at the same time, leave one system on Channel 1 and move the selector switch to on the second system to Channel 2 or 3. Please remember that both the Transmitter and Receiver must set on the same Channel. When set this way, the two systems will not conflict with each other and you can use two different iPods operating two different audio systems in the same house.

**The Channel selector switch will also allow you to eliminate the signal from a neighbor's Soundcast system. If you live in an apartment building and find that you receive music from another Soundcast system, simply move the selector switches on your Soundcast Transmitter and Receiver to a different Channel and the unwanted signal will stop being received.**

Should you have any additional questions concerning the installation or use of your Soundcast products, please contact Soundcast via E-mail at  
**[customersupport@soundcastsystems.com](mailto:customersupport@soundcastsystems.com)**.

## Information to User

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B Digital Device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiver or transmitter
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Soundcast Systems  
San Diego, California  
US only 1-800-722-1293  
[www.soundcastsystems.com](http://www.soundcastsystems.com)**

## **USA & Canada Warranty**

Soundcast Systems warrants to the end user ("Customer") that the hardware product will be free from defects in workmanship and materials, under normal use and service, for the following length of time from the date of purchase from Soundcast or an authorized retailer: **Two (2) Years.**

Soundcast Systems' sole obligation under this express warranty shall be, at its option and expense, to repair the defective product or part, deliver to Customer an equivalent product or part to replace the defective item. All products that are replaced will become the property of Soundcast Systems. Replacement products may be new or refurbished. Soundcast Systems warrants any replaced or repaired product or part for a period of ninety (90) days from shipment, or the remainder of the initial warranty period, whichever is longer.

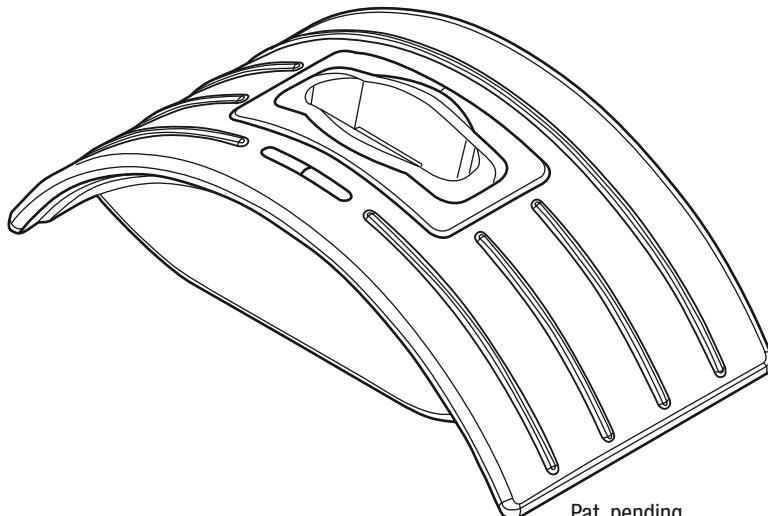
In no case shall Soundcast be responsible for damage to any connected audio equipment, including the iPod, resulting from misuse, abuse, neglect, improper installation or testing, unspecified application, modification or alteration of or tampering with Soundcast products.

## **If you need warranty service on your Soundcast Products**

All warranty returns should be sent to Soundcast's Warranty Repair Service Center freight prepaid through the original selling retailer and must be accompanied by a copy of the original sales receipt. Direct returns from consumers will also be accepted, but only if accompanied by a Return Merchandise Authorization number (RMA) issued by Soundcast in advance of any shipment to the Soundcast Warranty Repair Service Center. Units returned without an RMA number to Soundcast may be subject to refusal or significant delays. Please ship the authorized return to Soundcast within 15 days of the issuance of the RMA. Repaired or replacement units will be shipped to you at Soundcast's expense. Any units with no trouble found will be returned to you freight collect. Soundcast Systems will give you the proper return address when the RMA is issued. Do not return the defective unit directly to Soundcast Systems.

### **For Warranty Service Please Contact:**





Pat. pending

---

## Notice de l'émetteur iCast



***Merci d'avoir acheté un produit radio de la gamme Soundcast Systems sans fil. Les produits Soundcast proposent la plus haute qualité disponible actuellement sur le marché en matière de système de transmission audio sans fil et sans interférence.***

**Vous devez avoir à la fois un émetteur iCast et un récepteur iCast pour compléter le système iCast de Soundcast !**

**Prière de lire ces notices attentivement avant de mettre l'appareil en service.**

Suivre toutes les instructions données dans la notice.

Respecter toutes les consignes de sécurité.

Et conserver les notices dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer plus tard.

**Alimentation électrique avec adaptateur c.a./c.c.  
(courant alternatif/courant continu)**

Utiliser uniquement l'adaptateur c.a./c.c. qui a été fourni par Soundcast Systems. Ne pas utiliser un autre adaptateur de remplacement. L'utilisation d'un adaptateur non compatible peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

**Attention :** Risque de décharge électrique. Ne pas ouvrir l'appareil, modifier ou le démonter.

Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'eau ou dans un environnement humide. Ne pas immerger dans de l'eau ou dans un autre liquide.

Pour le nettoyage, utiliser seulement un chiffon sec. Utiliser l'appareil seulement comme indiqué dans cette notice utilisateur.

Ne pas installer ou employer l'appareil près d'une source de chaleur (par exemple, un radiateur, une bouche de chaleur, un fourneau, etc....) ou à proximité d'autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.

Ne pas démonter la prise polarisée pour ne pas annuler la sécurité. Une prise polarisée comporte deux lames dont l'une est plus large que l'autre et qui assure votre sécurité. Si la prise fournie ne peut pas se brancher dans votre prise de courant, faire appel à un électricien pour remplacer la prise inadaptée.

Protéger le cordon d'alimentation électrique pour qu'il ne soit pas piétiné ou pincé, en particulier au niveau des raccordements des prises, des prolongateurs et des branchements dans la prise secteur.

Utiliser seulement les câbles et les accessoires indiqués comme étant compatibles avec l'alimentation électrique. Débrancher l'alimentation électrique lorsque l'appareil est inutilisé sur de longues périodes ou en cas d'orage.

Lorsque l'alimentation électrique a été endommagée, il est impératif de la faire vérifier et/ou réparer. Ceci s'applique à la fois au cordon et à la prise d'alimentation, dans le cas où un liquide aurait été renversé sur l'alimentation ou

lorsqu'un objet est tombé sur celle-ci ou lorsqu'elle a été exposée à la pluie ou à l'humidité, dans le cas où elle ne fonctionne pas normalement ou si elle a été lâchée sur le sol depuis une certaine hauteur.

Confier l'appareil pour réparation à un service après-vente. Débrancher toujours l'appareil en tirant sur la prise secteur et non sur le cordon.

**AVERTISSEMENT :** POUR PRÉVENIR LES RISQUES DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

## NOTICE D'UTILISATION

### iCast ICT-111/121 Sender

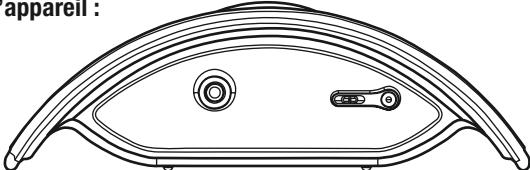
#### Emetteur iCast ICT-111/121

Votre émetteur iCast a été conçu pour fonctionner correctement avec les modèles d'iPod® suivants :

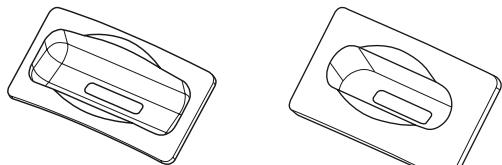
**iPod 3G, iPod mini, iPod 4G, iPod with color display, iPod nano, iPod with video**

Les pièces à insérer pour adapter votre émetteur iCast aux particularités de votre modèle d'iPod sont fournies.

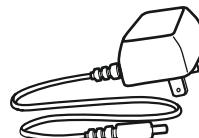
**Les articles suivants sont inclus dans la boîte de l'appareil :**



**Emetteur iCast**



**(6) Adaptateurs pour insérer l'iPod®**



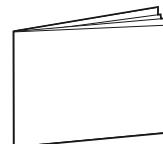
**Adaptateur c.a./c.c.**



**Câble 3,5 mm Mini - Mini**

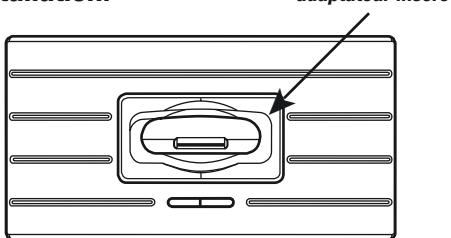


**Câble 3,5 mm Mini - RCA**

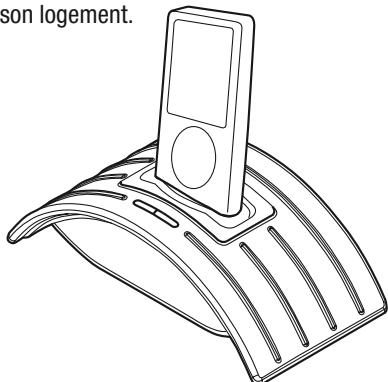


**Notice utilisateur**

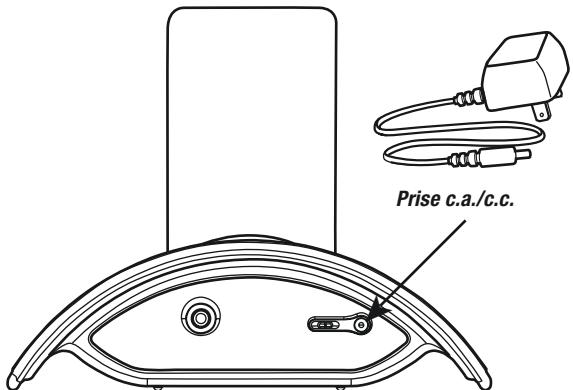
## **Installation:**



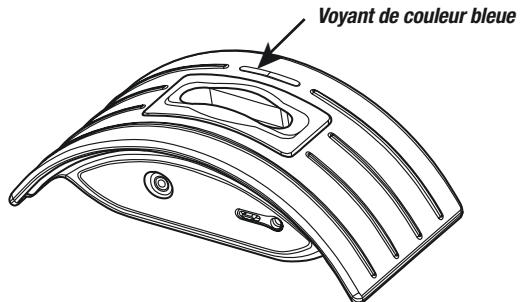
Sélectionnez d'abord l'adaptateur correspondant à votre modèle d'iPod. Insérez l'adaptateur dans le compartiment d'accueil de l'émetteur iCast. Vous entendrez un petit déclic, vous indiquant que l'adaptateur est correctement, placé dans son logement.



Insérez ensuite votre iPod dans le compartiment d'accueil, fermez le slot situé en bas de l'iPod sur la prise située au milieu du compartiment.

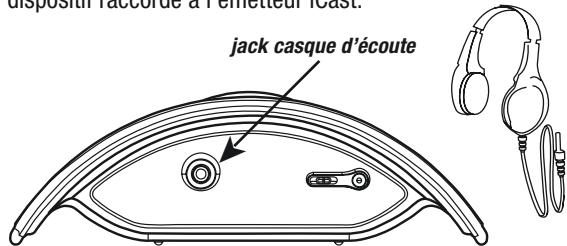


Brancher l'adaptateur à c.a. dans une prise secteur murale et fixer le cordon d'alimentation électrique sur votre émetteur iCast en insérant la fiche dans la bonne prise à l'arrière de l'émetteur iCast.



Une lumière bleue brillera sur le dessus de l'émetteur indiquant que votre appareil est sous tension.

Votre iPod chargera sa pile intégrée lorsqu'il est placé dans le compartiment iCast. Toutes les commandes de votre iPod, sauf le réglage du volume, fonctionnent en mode normal lorsqu'il est placé dans le compartiment. Le volume de l'iPod est fixe lorsqu'il est sur le compartiment et tous les réglages du volume sonore doivent être faits sur le dispositif raccordé à l'émetteur iCast.



Si vous souhaitez raccorder votre émetteur iCast à des écouteurs ou à des haut-parleurs externes à alimentation autonome, vous pouvez le faire en insérant la prise prévue sur ces dispositifs dans le jack des écouteurs situés à l'arrière de l'émetteur iCast. Rappelez-vous que la commande de volume sur votre iPod ne fonctionne pas lorsqu'il est placé dans le compartiment ; par conséquent, vous pouvez régler le volume seulement si les écouteurs ou les haut-parleurs autonomes externes le permettent.

#### Note :

Les appareils iCast n'ont pas d'amplificateur incorporé. Tous les systèmes de haut-parleur attachés à ce produit doivent donc avoir des amplificateurs internes pour pouvoir diffuser la musique.

## Fonctionnement de votre système iCast

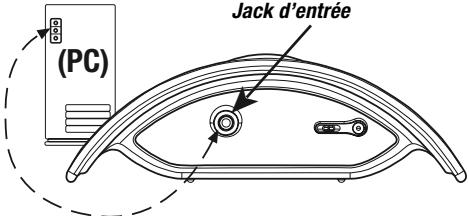
Pour compléter votre système iCast vous aurez besoin d'un récepteur iCast. Après avoir correctement installé votre récepteur iCast, vous êtes prêt à transmettre votre musique. Le récepteur iCast devrait être installé à une distance maximum de 150 pieds (45 mètres) de votre émetteur iCast en cas d'utilisation à l'intérieur. Dehors, le signal peut porter jusqu'à 350 pieds (100 mètres) selon les conditions atmosphériques. Sur chaque produit Soundcast il existe une deuxième lumière bleue qui clignotera et brillera ensuite fixement une fois la liaison sans fil établie. Une fois que la liaison est en place, vous devriez pouvoir entendre la musique de votre iPod par le dispositif connecté au récepteur iCast.

Vous pouvez laisser le système iCast connecté 24 heures par jour si vous le désirez : celui-ci est conçu pour fonctionner en continu. Cependant, si vous n'avez pas l'intention d'employer le système pendant une période prolongée, vous devrez débrancher les fiches électriques des prises murales pour économiser l'énergie.

## Raccordez votre émetteur iCast à votre ordinateur ou à toute autre source audio.

Votre émetteur iCast peut également transmettre une sortie audio vers d'autres dispositifs comme un MAC® ou un PC ou un lecteur de CD.

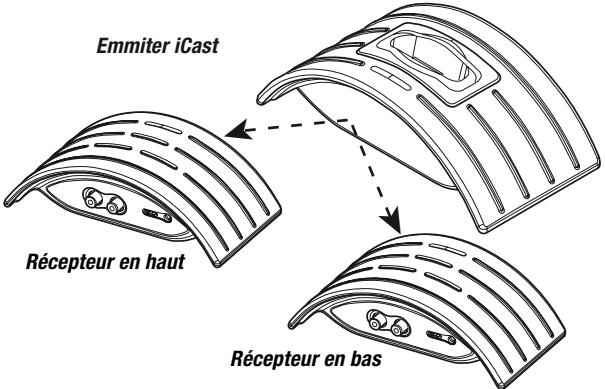
Pour utiliser l'émetteur iCast dans cette fonction, vous devez tout d'abord retirer l'iPod de son compartiment.



Lorsque celui-ci est enlevé, le jack des écouteurs situé à l'arrière de l'émetteur fonctionne comme un jack d'entrée. Deux câbles de raccordement sont livrés avec l'appareil dans la boîte de l'iCast à cet effet.

Après avoir localisé la sortie audio de votre ordinateur (habituellement le jack pour écouteurs de 3,5 mm), raccordez le câble de 3,5 mm mini-mini fourni entre les deux dispositifs. Si votre ordinateur est équipé de jacks RCA stéréo, utilisez alors l'autre câble. Ce câble RCA-mini peut également être utilisé pour raccorder les jacks de sortie d'un lecteur CD ou de tout autre dispositif audio à votre émetteur iCast.

Une fois votre émetteur raccordé à votre ordinateur, l'opération est exactement identique à celle pour une installation normale. Cependant, les boutons de commande sur le récepteur iCast ne fonctionneront pas si le compartiment est vide (pas d'iPod), puisque les commandes du récepteur sont réservées seulement à une utilisation avec l'iPod. Vous devrez également sélectionner vos fichiers audio et vos listes de morceaux dans les répertoires présents sur votre ordinateur, puisque l'iCast ne peut transmettre que les fichiers lus par votre ordinateur ou votre lecteur CD. Enfin, rappelez-vous que votre système

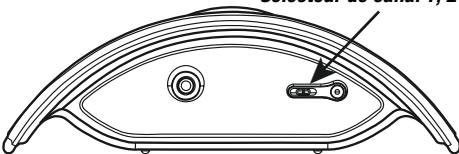


iCast est exclusivement un système audio: **IL NE PEUT PAS TRANSMETTRE DES FICHIERS VIDÉO OU D'AUTRES FORMATS DE FICHIER PRÉSENTS SUR VOTRE ORDINATEUR !**

## Fonctions supplémentaires

Chaque émetteur iCast peut actionner jusqu'à deux récepteurs iCast. Vous pouvez ainsi acheter un deuxième récepteur iCast chez votre détaillant et transmettre votre audio à deux endroits différents de votre maison. Toutes les fonctions d'utilisation demeurent identiques lorsque les deux récepteurs sont en fonctionnement.

Il est également possible d'utiliser deux systèmes de Soundcast entièrement différents dans le même appartement si vous le souhaitez. Deux émetteurs peuvent fonctionner dans le même rayon de 150 pieds (45 mètres) en utilisant le sélecteur de canal installé au dos de l'appareil. Tous les produits Soundcast sont réglés en usine



avec le canal 1 sélectionné. Sur le dos de chaque appareil Soundcast, un sélecteur à 3 positions permet à l'utilisateur de choisir différents canaux de transmission.

Lorsque vous souhaitez utiliser deux systèmes Soundcast en même temps, laisser un des systèmes réglé sur le canal 1 et déplacer le sélecteur du deuxième système sur le canal 2 ou 3. Rappelez-vous que l'émetteur et le récepteur doivent être réglés sur le même canal. Quand ils sont réglés de cette façon, les deux systèmes ne seront pas en conflit l'un avec l'autre et vous pourrez employer deux iPods différents actionnant deux systèmes audio différents dans la même maison.

**Le commutateur du sélecteur de Canal vous permettra également d'éliminer le signal éventuel du système Soundcast d'un voisin. Si vous vivez dans un immeuble et constatez que vous recevez la musique d'un autre système Soundcast, déplacez simplement les commutateurs des sélecteurs de votre émetteur et de votre récepteur Soundcast sur un canal différent et le signal non désiré cessera d'être reçu.**

Si vous avez d'autres questions au sujet de l'installation ou de l'utilisation des produits Soundcast, prenez contact avec Soundcast par courriel à l'adresse : [customersupport@soundcastsystems.com](mailto:customersupport@soundcastsystems.com).

## Informations à l'utilisateur

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC américaine. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Le dispositif ne doit pas causer de brouillage préjudiciable, et (2) le dispositif doit accepter toute interférence en réception, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement non souhaitable.

Cet appareil a fait l'objet d'essais et a été déclaré conforme dans les limites prévues pour les dispositifs numériques de Classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans une installation résidentielle. Cet équipement produit et peut rayonner une énergie de radio fréquence et, si s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions données dans la notice, il peut causer des interférences préjudiciables aux communications par radio. Cependant, aucune garantie n'est donnée qu'une interférence ne puisse se produire dans une installation particulière. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou télévisuelles (ceci pouvant être établi en mettant successivement l'appareil sur arrêt et en le remettant ensuite en marche), l'utilisateur est encouragé à appliquer une ou plusieurs des mesures suivantes pour essayer de corriger l'interférence.

- Réorienter ou déplacer le récepteur ou l'émetteur
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur
- Connecter l'appareil sur une prise située sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté
- Consulter le revendeur ou un technicien qualifié en radio/TV.

Tout changement ou modification effectué sur le produit et non expressément approuvée par l'organisme chargé de certifier sa conformité peut entraîner la mise en cause de la capacité de l'utilisateur à faire fonctionner correctement l'appareil.

**Soundcast Systems  
San Diego, California  
US only 1-800-722-1293  
[www.soundcastsystems.com](http://www.soundcastsystems.com)**

## **Garantie pour les Etats-Unis et le Canada**

Soundcast Systems certifie à l'utilisateur ("Client") le fonctionnement sans défaut (pièces et main d'œuvre) de l'appareil en utilisation et en fonctionnement normal, pour la durée suivante à compter de la date l'achat auprès de Soundcast ou d'un revendeur agréé : **Deux (2) Ans.**

La seule obligation de Soundcast Systems au titre de cette garantie expresse sera, à sa discrétion et à ses frais, de réparer l'appareil ou le composant défectueux de celui-ci, de fournir au client un produit ou un composant équivalent en remplacement de l'article défectueux. Tous les produits remplacés deviendront la propriété de Soundcast Systems. Les produits de rechange pourront être neufs ou reconditionnés. Soundcast Systems garantit tout produit ou pièce remplacé ou réparé pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'expédition ou pour la durée restante de la période initiale de garantie, la période retenue étant la plus longue des deux. En aucun cas, Soundcast ne saurait être tenu responsable des dommages causés à un équipement audio connecté, y compris l'iPod, qui résulterait d'un usage abusif, d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'une installation ou d'essais mal conduits, d'une mise en œuvre non spécifiée par le fabricant, d'une modification, d'un changement ou du démontage non autorisé d'un appareil de Soundcast.

## **Pour faire jouer la garantie sur les produits**

### **Soundcast**

Tous les retours sous garantie devront être renvoyés en port payé au Centre de service pour les réparations sous garantie de Soundcast par l'intermédiaire du revendeur ayant vendu l'appareil et devront être accompagnés d'une copie du justificatif d'achat de l'appareil. Les retours directs par les acheteurs seront également acceptés, mais seulement s'ils sont accompagnés d'un Numéro de retour d'autorisation des marchandises (RMA) fourni par Soundcast à l'avance avant tout envoi au Centre de réparation sous garantie de Soundcast. Les appareils retournés à Soundcast sans un Numéro de retour RMA pourront être refusés ou traités avec un délai plus long. Prière de retourner le produit sous garantie retourné avec autorisation à Soundcast dans un délai maximum de 15 jours de la date d'établissement du N° RMA. Les appareils réparés ou remplacés seront expédiés aux frais de Soundcast. Tous les appareils retournés ne présentant aucune défectuosité seront renvoyés au client en port dû à l'arrivée. Soundcast Systems vous indiquera l'adresse du centre auquel renvoyer votre appareil défectueux lors de la remise du Numéro RMA. Les clients ne doivent pas retourner les appareils défectueux sous garantie directement à Soundcast Systems.

### **Adresse de contact pour la garantie :**



**SOUNDCAST**

**Soundcast Systems**

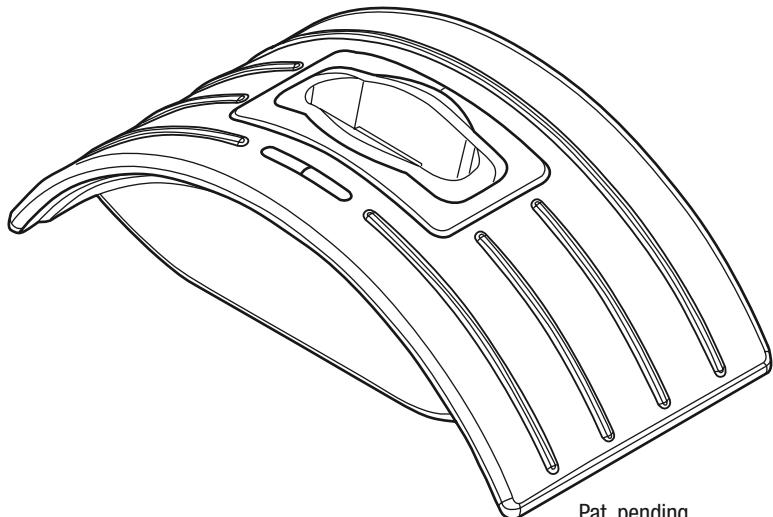
**Warranty Claim Department**

**San Diego, California**

**US only 1-800-722-1293**

[customersupport@soundcastsystems.com](mailto:customersupport@soundcastsystems.com)

[www.soundcastsystems.com](http://www.soundcastsystems.com)



Pat. pending

---

# Manual del propietario del Transmisor iCast



***Gracias por adquirir un sistema inalámbrico Soundcast. Los productos Soundcast ofrecen la más alta calidad en sistemas de transmisión inalámbrica de audio, libre de interferencia, disponibles actualmente en el mercado.***

**Usted deberá tener tanto un Transmisor iCast como un Receptor iCast para tener completo su sistema Soundcast iCast!**

**Lea estas instrucciones antes de operar su producto.**

Siga todas las instrucciones.

Haga caso de todas las advertencias.

Guarde estas instrucciones para futura referencia.

**Adaptador de corriente alterna/directa AC/DC**

Utilice únicamente el adaptador de corriente alterna/directa proporcionado por Soundcast Systems. No utilice un adaptador sustituto. Utilizar un adaptador incorrecto puede causarle daños al producto y esto anula la garantía.

**Precaución:** Riesgo de descarga eléctrica. No lo modifique, abra o desensamble.

No se utilice cerca de agua o en un ambiente húmedo.

No sumergir en agua o en cualquier otro líquido.

Límpiese únicamente con un trapo seco.

Utilícese únicamente como se especifica en este manual de usuario.

No se instale cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.

No viole el dispositivo de seguridad del enchufe de luz polarizado. Un enchufe de luz polarizado tiene dos placas de conexión una más ancha que la otra. La placa ancha fue diseñada para su seguridad. Si el enchufe incluido no cabe en su tomacorriente, consulte a un electricista para sustituir su tomacorriente obsoleto.

Cuide que el cable de corriente no sea pisoteado o pinchado principalmente cerca del conector y del punto de donde sale del adaptador de corriente.

Use solamente los cables y accesorios especificados para uso con el adaptador de corriente.

Desconecte el adaptador de corriente cuando vaya a ser usado por un periodo largo de tiempo o durante tormentas eléctricas.

Es necesario darle mantenimiento al adaptador de corriente cuando éste ha sido dañado de alguna manera, por ejemplo si se dañan el cable del adaptador de corriente o sus conectores, si se le ha derramado algún líquido o si algún objeto ha caído dentro del adaptador de corriente, o si dicho adaptador ha sido expuesto a lluvia o humedad, o si el adaptador de corriente no opera normalmente, o si el adaptador de corriente se ha caído.

Todo mantenimiento debe ser realizado por personal calificado.  
Desconecte el cable desde el enchufe, no jalando el cable.

**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA DESCARGA ELECTRICA, NO EXPONGA EL ADAPTADOR DE CORRIENTE A LA LLUVIA O HUMEDAD.

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

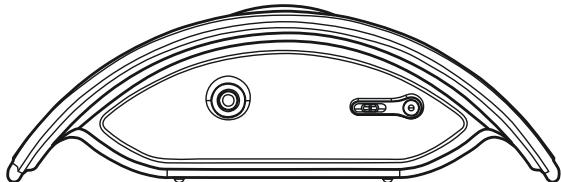
### Transmisor iCast iCT-111/121

Su Transmisor iCast ha sido diseñado para funcionar apropiadamente con los siguientes modelos de iPod®:

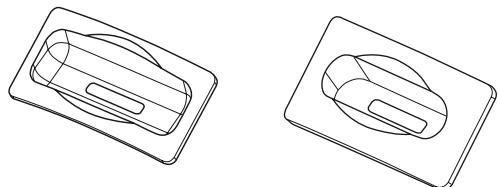
**iPod 3G, iPod mini, iPod 4G, iPod with color display, iPod nano, iPod with video.**

Los dispositivos necesarios para adaptar su Transmisor iCast para que encaje correctamente en su modelo particular de iPod están incluidos.

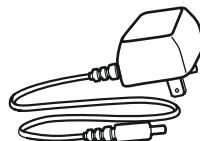
**Las siguientes piezas están incluidas en este paquete:**



Transmisor iCast



(6) Adaptadores para inserción de iPod®



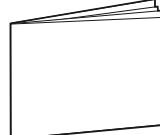
Adaptador de corriente alterna/directa (AC/DC)



Cable Mini de 3.5mm

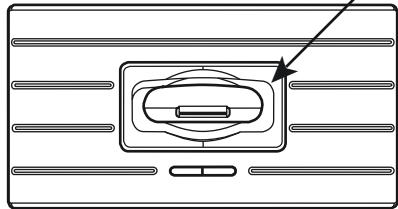


Cable Adaptador Mini de 3.5mm a RCA



Manual del propietario

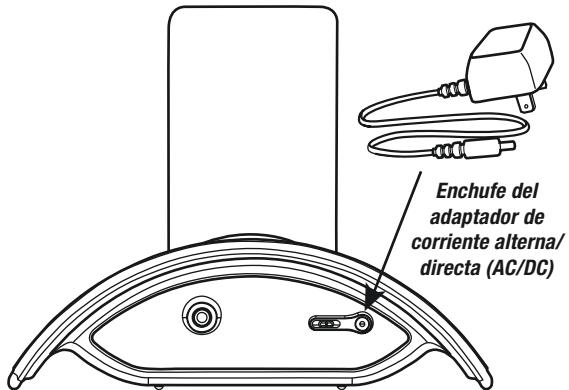
## Instalación:



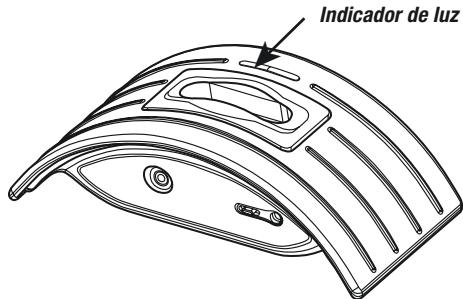
Primero seleccione el adaptador apropiado para su modelo de iPod. Inserte el adaptador en la bahía de conexión en la parte superior del Transmisor iCast. Si éste se instala apropiadamente se sentirá un clic en el momento que el adaptador se fije en su lugar.



Siguiente, inserte su iPod en la bahía de conexión, asegurando la ranura en la parte inferior de su iPod en el enchufe localizado en la parte media de la bahía de conexión.

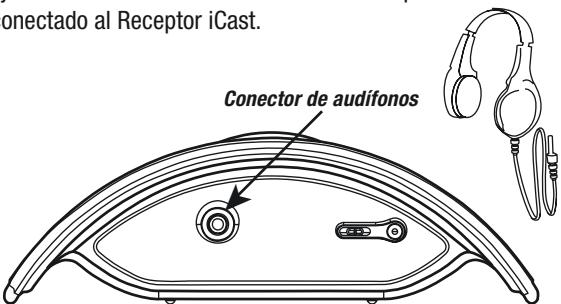


Conecte el adaptador de corriente alterna a un tomacorriente de pared y el conector del cable a su Transmisor iCast insertándolo en el orificio correcto en la parte posterior de su Transmisor iCast.



Una luz azul brillara en la parte superior del Transmisor, indicando que ya hay corriente.

Su iPod cargara su batería interna mientras esté insertado en el iCast. Todos los controles del iPod operarán normalmente mientras se encuentre insertado en el iCast a excepción del control de volumen. El volumen del iPod se encontrará fijo mientras esté insertado en el iCast y los ajustes al volumen deberán hacerse en el aparato conectado al Receptor iCast.



Si usted desea conectar su Transmisor iCast a un par de audífonos o algún tipo de bocinas con fuente de poder externa, lo podrá realizar insertando el conector de su dispositivo al conector para audífonos que se encuentra en la parte posterior del Transmisor iCast. Por favor recuerde que el control de volumen de su iPod no funciona mientras se encuentre insertado en el iCast, solamente podrá ajustar el volumen si sus audífonos o bocinas con fuente de poder externa lo permiten.

**Nota:** Las unidades iCast no cuentan con un amplificador interno. Cualquier sistema de bocinas que sea conectado a éste producto deberá tener amplificadores internos para poder escuchar la música.

## Operando su sistema iCast.

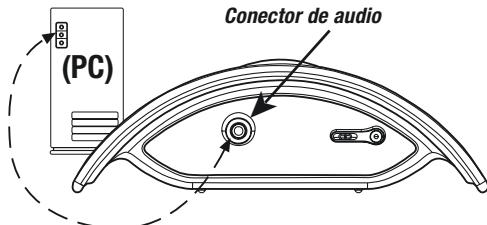
Para completar su sistema iCast se requiere un Receptor iCast. Una vez instalado correctamente su Transmisor y Receptor iCast el equipo esta listo para transmitir música. Si el equipo será usado en interiores, el Receptor iCast debe estar instalado a una distancia no mayor a 45 metros (150 Pies) del Transmisor iCast. En exteriores la señal puede ser transmitida hasta 100 metros (350 pies) dependiendo de las condiciones ambientales. En cada producto Soundcast hay una segunda luz azul que parpadeará un momento y quedará encendida una vez que la conexión inalámbrica se haya establecido. Una vez establecido el enlace, usted debe poder escuchar música de su iPod a través del dispositivo conectado al Receptor iCast.

Usted puede dejar el sistema iCast conectado 24 horas al día si así lo desea - está diseñado para operar continuamente. Aunque, si usted no considera usar el sistema por un periodo largo de tiempo, deberá desconectar las fuentes de poder de los tomacorrientes de pared para conservar la energía.

## Conectando el Transmisor iCast a su computadora o alguna otra fuente de música.

Su Transmisor iCast también puede transmitir la salida de audio de otros dispositivos como una Mac®, una PC o una unidad de CD.

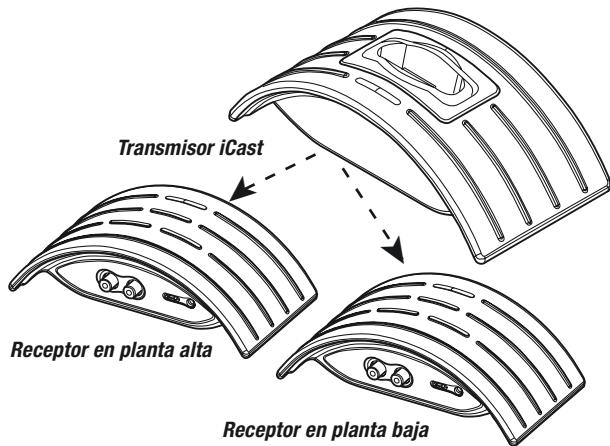
**Para usar su Transmisor iCast en esta modalidad, primero retire el iPod de la bahía de conexión. Cuando**



**el iPod haya sido removido, el conector para audífonos en la parte posterior del Transmisor se convierte en un conector para entrada de audio.** Dos cables conectores se incluyen en el paquete de su iCast.

Encuentre la salida de audio de su computadora (normalmente un conector de 3.5mm para audífonos) y conecte entre los dos dispositivos el cable Mini de 3.5 mm incluido. Si su computadora tiene salida estero de tipo RCA, entonces utilice el otro cable. Este cable convertidor de RCA a mini también puede ser utilizado para conectar las salidas de una unidad de CD o cualquier otro dispositivo de audio a su Transmisor iCast.

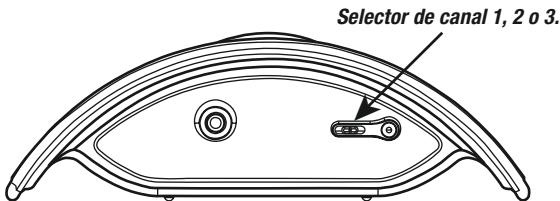
Una vez conectado el Transmisor a su computadora, su manejo es exactamente el mismo que en una instalación normal. Aunque, los botones de control del Receptor iCast no funcionaran cuando no hay un iPod en la bahía. Los controles del Receptor son únicamente para uso con un iPod. Usted debe seleccionar su música y sus listas de reproducción desde los archivos guardados en su computadora. iCast únicamente transmite lo que su computadora o su unidad de CD este tocando. Por favor recuerde que su sistema iCast es estrictamente un



dispositivo para audio - **NO TRANSMITIRA NINGUN TIPO DE VIDEO O ARCHIVOS DE COMPUTADORA!**

## Funciones Adicionales

Cada Transmisor iCast puede operar hasta con dos Receptores iCast. Esto significa que usted puede comprar un segundo Receptor iCast y transmitir audio a dos ubicaciones diferentes en su hogar. Todas las funciones de operación permanecen iguales cuando ambos receptores se encuentran operando. También es posible operar dos sistemas Soundcast diferentes en el mismo hogar si así lo desea. Dos transmisores pueden operar en el mismo radio de 45 metros (150 pies) utilizando el selector de canal que se encuentra en la parte posterior de la unidad. Todos los productos Soundcast tienen seleccionado de fábrica el canal 1. En la parte posterior de cada unidad Soundcast



hay un selector de 3 posiciones que permite al usuario seleccionar diferentes canales de transmisión.

Cuando usted desee usar dos sistemas Soundcast al mismo tiempo, deje uno de ellos en el canal 1 y mueva el selector de canal en el segundo sistema al canal 2 o 3. Por favor recuerde que tanto el transmisor como el receptor deben tener el mismo canal. Cuando se han seleccionado los canales de esta forma, los dos sistemas podrán operar sin causar ningún conflicto entre ellos y podrá usar dos iPods diferentes con dos sistemas de audio diferentes en el mismo hogar.

**El selector de canal también permitirá eliminar la señal de algún sistema Soundcast de algún vecino. Si usted vive en un edificio de departamentos y encuentra que recibe música de algún otro sistema Soundcast, simplemente cambie los canales tanto de su receptor como de su transmisor y dejará de recibir la señal no deseada.**

Si usted tiene alguna pregunta adicional concerniente a la instalación o uso de su producto Soundcast, por favor comuníquese con Soundcast por medio de un correo electrónico a [customersupport@soundcastsystems.com](mailto:customersupport@soundcastsystems.com)

## Información para el usuario

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de los reglamentos del FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que cause una operación no deseada.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de cualquier dispositivo digital clase B, siguiendo el apartado 15 de los reglamentos del FCC. Estos límites están designados para proveer una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera y puede emitir frecuencia y energía radial y, de no ser instalado y utilizado de acuerdo con sus instrucciones, podría causar interferencia dañina a comunicaciones por radio. Aunque, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia dañina a recepción de radio o televisión, la cual puede ser determinada apagando y prendiendo el equipo, se sugiere al usuario tratar de corregir la interferencia tomando alguna de las siguientes medidas.

- Re-oriente o cambie de ubicación el receptor o el transmisor
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de pared que se encuentre en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte a su proveedor o a un técnico experimentado de radio o TV para obtener asistencia.

Cualquier cambio o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por el comité responsable para su cumplimiento podrán anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

**Soundcast Systems  
San Diego, California  
US only 1-800-722-1293  
[www.soundcastsystems.com](http://www.soundcastsystems.com)**

## **Garantía para Canadá y Estados Unidos**

Soundcast Systems garantiza al usuario final (“Cliente”) que el equipo se encuentra libre de defectos tanto en materiales como en mano de obra, bajo uso normal y servicio, por un periodo de **dos (2) años** desde el día de compra a un vendedor autorizado por Soundcast.

La única obligación de Soundcast Systems expresada en esta garantía debe ser, a su conveniencia y costo, el reparar el producto o parte defectuosa y entregar al cliente un producto equivalente en parte o reemplazo del objeto defectuoso.

Todos los productos que son remplazados serán propiedad de Soundcast Systems. Los productos de reemplazo podrán ser nuevos o reconstruidos. Soundcast Systems garantiza cualquier reemplazo o producto reparado por un periodo de noventa (90) días a partir del día de envío, o el resto del periodo inicial de garantía, cual fuera mayor de ellos.

En ningún caso se responsabiliza a Soundcast por daños a ningún equipo de audio que haya sido conectado, incluyendo el iPod, como resultado de mal uso, abuso, negligencia, instalación inapropiada o pruebas, aplicaciones no especificadas, modificaciones o alteraciones o mal manejo con productos Soundcast.

## **Si necesita un servicio en garantía para sus productos Soundcast**

Todas las devoluciones en garantía deberán ser enviadas al centro de servicios y reparación de garantía de Soundcast, con el flete prepagado, por medio del vendedor original, y el producto deberá ser acompañado por una copia del recibo original de compra. Las devoluciones directas de los compradores, también serán aceptadas, pero solo si son acompañadas de un número de “Autorización de Regreso de Mercancía” (RMA) emitido por Soundcast previo a cualquier envío de mercancía al centro de reparación y servicios en garantía de Soundcast. Las unidades enviadas a Soundcast sin un número de RMA podrán ser rechazadas o sujetas a retrasos considerables. Por favor envíe el equipo a Soundcast con su previa autorización dentro de los siguientes 15 días de emisión del RMA. Reemplazos o unidades reparadas le serán enviadas con cargo a Soundcast. Cualquier unidad recibida libre de defectos le será regresada a costa suya. Soundcast Systems le proporcionará la dirección apropiada para el envío cuando sea emitido el RMA. No envíe su unidad defectuosa directamente a Soundcast Systems.

**Para servicio de garantía contacte a:**



**SOUNDCAST**

**Soundcast Systems**

**Warranty Claim Department**

**San Diego, California**

**US only 1-800-722-1293**

[customersupport@soundcastsystems.com](mailto:customersupport@soundcastsystems.com)

[www.soundcastsystems.com](http://www.soundcastsystems.com)

iCast Tx 120V